

Број / Number: **I-404-14-8/14-2019**

Датум / Date: **26.септембар 2019.година**

На основу члана 108. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“бр. 124/2012 и измене и допуне Закона о јавним набавкама „Службени гласник РС“бр. 14/2015 „Службени гласник РС“бр. 68/2015) и измене и допуне објављен Правилника о допуни Правилника о обавезним елементима конкурсне документације у поступцима јавних набавки и начину доказивања испуњености услова (Службеном гласнику РС“ број 41/2019), и Писаног Извештаја о стручној оцени понуда број I-404-14-8/13-2019 од 26.септембар.2019.године, директор Архива Војводине, 21000 Нови Сад, Жарка Васиљевића 2А

донео је

ОДЛУКУ

О ДОДЕЛИ УГОВОРА

за набавку услуге-Услуге писаног превозиња ред.број набавке ЈНМВ 1.2.12/2019

Уговор о јавној набавци услуге-Услуге писаног превозиња ред.број набавке ЈНМВ 1.2.12/2019 Д О Д Е Љ У Ј Е се понуђачу: “AKADEMIJA OXSFORD- AGENT” дооКнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина кога заступа директор,Славиша Петровић понуда број I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар.2019.године, са понуђеном ценом =500.000,00 без пдв-а. односно =600.000,00са пдв-ом

Одлуку доставити свим понуђачима у року од три дана од дана доношења исте, поставити на портал ЈН.

Образложење:

1.Предмет јавне набавке:

услуге-Услуге писаног превозиња ред.број набавке ЈНМВ 1.2.12/2019

2.Подаци из плана набавке који се односе на предметну јавну набавку:

- Средства за јавну набавку усклађена са средствима која су предвиђена за на основу одобрених средстава Министарства културе и информисања за реализацију Пројекта „ЗЛОЧИНИ НАД СРПСКИМ НАРОДОМ У НЕЗАВИСНОЈ ДРЖАВИ ХРВАТСКОЈ 1941-1942“ , на основу предлога решења о избору пројеката у области открића, истраживања, документовања, проучавања, вредновања, заштите, очувања, представљања, интерпретације, управљања и коришћења архивске грађе број 119-01-138/2019-02 од 19.април.2019.године и Решења о преносу средстава број 401-01—00258/2019-02 од 11.јул.2019. године и Уговору о додели средстава за суфинансирање пројеката у области додели средстава за суфинансирање пројеката у области откривања , прикупљања, истраживања, документовања, проучавања, вредновања, представљања, интерпретације, управљања архивске грађе број401-01—258/2019-02 од 05.јул.2019. године

На основу V УСВОЈЕНЕ ИЗМЕНЕ ПЛАНА НАБАВКИ за 2019.годину деловодни број I 402-12/225-19 од 13.09.2019.године, Одлуком УО о усвајању IV измене УСВОЈЕНОГ плана набавки за 2019.годину број I 060-1/24-19 од 09. септембар2019.године

--Извор финансирања

07-трансфери осталим нивоима власти у износу **500.000,00** динар без ПДВ-а, средства су обезбеђена на конту број: 423111

Подаци за предметну јавну набавку су следећи:

- 1) редни број јавне набавке је: **МАЛА ВРЕДНОСТ-ЈНМВ 1.2.12/2019.**
- 2) предмет (јавне) набавке је: **услуге-Услуге писаног превођења**
- 3) Назив и ознака из Општег речника набавки:

ОРН-79530000 – услуге превођења текста

- 4) Извор финансирања

07-трансфери осталим нивоима власти у износу 500.000,00 динар без ПДВ-а, средства су обезбеђена на конту број: 423111

- 5) процењену вредност (јавне) набавке, на годишњем нивоу укупно **500.000,00** динара без ПДВ-а

3. Процењена вредност јавне набавке:

Процењена вредност јавне набавке услуге-Услуге писаног превођења -износи **500.000,00** динара без ПДВ-а

4. Евентуална одступања од плана набавки са образложењем:

5. разлози и околности које оправдавају примену спроведеног преговарачког поступка:

6) ако се поступак јавне набавке спроводи заједно са другим наручиоцем у складу са

чланом 50. овог закона, основни податке о том наручиоцу:

Овај поступак јавне набавке се не спроводи заједно са другим наручиоцем у складу са чланом 50. овог закона.

7) основни податци о понуђачима и понуди

Ред.бр.	Број под којим је заведена понуда	Назив или шифра понуђача	Датум пријема	Сат
1.	I-404-14-8/10-2019 од 25.септембар2019.године	"ACADEMIA EDUCATIVA" доо Симина 21а 11000 Београд	25.септембар2019.године	07 ³³
2	I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар2019.године	"АКАДЕМИЈА OXFORD- AGENTI" доо Кнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина	25.септембар2019.године	08 ⁵⁰

1. понуда број I-404-14-8/10-2019

<u>ACADEMIA EDUCATIVA" доо, Симина 21а 11000 Београд кога заступа директор, Жаклина Боговац</u>	
ПИБ:	105732052
Матични број:	20432012
Број рачуна:	330-4008323-16 CREDID AGRICOLE
Телефон:	011/2184452
Факс:	011/3039864
E-mail:	office@academiaeducativa.org

Редни број понуде:	1	Број под којим је заведена понуда:	I-404-14-8/10-2019 од 25.септембар2019.године
Назив или шифра понуђача:	“ACADEMIA EDUCATIVA” доо Симиња 21а 11000 Београд	Пуномоћје број:	-
		Средство обезбеђења за озбиљност понуде:	Менично овлашћење, меница АС9286131, картон депонованих потписа и захтев за регистрацију
Цена без ПДВ (дин):	500.000,00	Начин давања понуде	самостална
Износ ПДВ (дин):	100.000,00	Понуда потписана и оверена:	да
Укупна цена (дин):	600.000,00	Потписани и оверени сви обрасци:	да
Рок важења понуде:	60 дана	Попуњен потписан и оверен модел уговора:	да
Услови плаћања:	На рачун понуђача, 45 дана од дана пријема фактуре	Достављени докази из члана 77. ЗЈН:	Понуђач регистрован у регистру понуђача
		Достављени докази из члана 75 и 76. ЗЈН:	Понуђач регистрован у регистру понуђача
Рок извршења услуга:	12 месеци од дана потписивања уговора	Уписане цене за сваку ставку у предмеру:	да
Измене и допуне:	-	Понуда повезана у целину и запечаћена	Није ни повезана ни запечаћена
Број страна понуде:	84 листова+средства финансијског обезбеђења	Докази за додатне услове	достављени
примедбе	Комисија констатује да је понуђач доставио средство финансијског обезбеђења за озбиљност понуде, чији је саставни део захтев за регистрацију у коме понуђач није унео износ менице/валута и изност из основа/валута		

2. понуда број I-404-14-8/10-2019

“АКАДЕМИЈА OXFORD- AGENTI” доо <i>Кнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина кога заступа директор, Славиша Петровић</i>	
ПИБ:	1072244269
Матични број:	20758546
Број рачуна:	170-30013117001-15 УНУКРЕДИТ БАНАКА
Телефон:	069 3050584
Факс:	-
E-mail:	topalovic.ana@akademijaovford.com

Редни број понуде:	2	Број под којим је заведена понуда:	I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар2019.године
Назив или шифра понуђача:	“АКАДЕМИЈА OXFORD- AGENTI” доо Кнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина	Пуномоћје број:	-
		Средство обезбеђења за озбиљност понуде:	Менично овлашћење, меница АС3232886, картон депонованих потписа и захтев за регистрацију
Цена без ПДВ (дин):	500.000,00	Начин давања понуде	самостална
Износ ПДВ (дин):	100.000,00	Понуда потписана и оверена:	да

Укупна цена (дин):	600.000,00	Потписани и оверени сви обрасци:	да
Рок важења понуде:	60 дана	Попуњен потписан и оверен модел уговора:	да
Услови плаћања:	Одложено, по фактури, 45 дана, у складу са захтевом наручиоца	Достављени докази из члана 77. ЗЈН:	Понуђач регистрован у регистру понуђача
		Достављени докази из члана 75 и 76. ЗЈН:	Понуђач регистрован у регистру понуђача
Рок извршења услуга:	У складу са захтевима наручиоца	Уписане цене за сваку ставку у предмеру:	да
Измене и допуне:	-	Понуда повезана у целину и запечаћена	Повезана и запечаћена
Број страна понуде:	84 листова+средства финансијског обезбеђења	Докази за додатне услове	достављени
примедбе			

- ✓ Комисија се састала 26.септембар2019.године у 12³⁰ часова у просторијама Архива Војводине, 21000 Нови Сад, Жарка Васиљевића 2А. и прегледала и оцењивала исправност

✓ **понида број I-404-14-8/10-2019 од 25.септембар 2019.године**

Комисија је узела у разматрање понуду понуђача- **ACADEMIA EDUCATIVA**" доо, Симина 21а 11000 Београд кога заступа директор,**Жаклина Боговац** и детаљним прегледом достављене документације, рачунском провером и увида на сајту Регистрованих понуђача у АПР-у утврдила исправност понуде и констатовала.

1. понуђача: ACADEMIA EDUCATIVA" доо, Симина 21а 11000 Београд кога заступа директор,Жаклина Боговац, достаавио је средство финансијског обезбеђења за озбиљност понуде, чији је саставни део захтев за регистрацију у коме понуђач није унео износ менице/валута и изност из основа/валута, и ако у задњем пасусу напомене дата су тумачења Народне банке шта се мора испунити у образац

Захтева за регистрацију и брисање менице
стоји : „ Ако је бланко меница, поред основа издавања уноси се износ из основа.“

Комисија је у свом раду узела конкурсну документацију и још једном прегледала:

1. Да ли је довољно јасно и са довољно података појаснила како се достављају финансијско средства,
2. Да ли постоји дискриминаторски услов односно да ли је упуство важило за све потенцијалне понуђаче једнако
3. Да ли је дала упуство како се тражи додатно појашњење
4. Да ли је комисија навела лица за контакт мејлом, факсом и друге начине за контакт за додатна појашњења.
5. Да ли је комисија добила захтеве за ту врсту појашњења

Комисија је проверила да ли је дала довољно и довољно јасно упуство како се доставља средство финансијског обезбеђења за озбиљност понуде и констатовала да је **у конкурсној документацији на страни 19-21/42** дала:

10. податке о врсти, садржини, начину подношења, висини и роковима обезбеђења испуњења обавеза понуђача, уколико исто наручилац захтева

Врста: бланко, соло меница са меничним писмом/овлашћењем, депо картоном и копијом захтева/потврде за регистрацију менице, која се предаје уз понуду, као гаранција за испуњење обавеза у поступку јавне набавке - за озбиљност понуде.

Менично овлашћење се даје на обрасцу из Конкурсне документације. У супротном понуда ће се одбити због битних недостатака као неприхватљива.

Уколико средство обезбеђења није дато у складу са захтевом из Конкурсне документације понуда ће се одбити неприхватљивом због битних недостатака.

Понуђачима који не буду изабрани, средство обезбеђења биће враћено одмах након потписивања уговора

а) средство обезбеђења за озбиљност понуде (предаје се уз понуду)

- бланко, соло меница са меничним писмом/овлашћењем, депо картоном и ОП обрасцем, која се предаје уз понуду, као гаранција за озбиљност понуде.

Менично овлашћење се даје на обрасцу из Конкурсне документације. У супротном понуда ће се одбити због битних недостатака као неприхватљива.

Меница мора бити регистрована у Регистру меница Народне банке Србије, а као доказ понуђач уз меницу доставља копију захтева за регистрацију менице, овереног од своје пословне банке.

Садржина:Бланко соло меница мора бити безусловна, платива на први позив, не може садржати додатне услове за исплату, краће рокове од рокова које је одредио Наручилац, мањи износ од онога који је одредио Наручилац или промењену месну надлежност за решавање спорова. Бланко соло меница мора да садржи потпис и печат понуђача. Менично писмо/овлашћење обавезно мора да садржи (поред осталих података) и тачан назив корисника меничног писма/овлашћења (Наручиоца), предмет јавне набавке – број ЈН и назив јавне набавке, износ на који се издаје – 10% од укупне вредности понуде и у динарима без пдв, са навођењем рока важности – до истека рока важења понуде.

- Начин подношења: уз понуду.

- Висина: 10 % од укупне вредности понуде и изражена у динарима, без пдв

- Рок трајања: до истека рока важења понуде

Наручилац је овлашћен да уновчи средство обезбеђења дато уз понуду ако понуђач супротно забрани измени, допуни или опозове своју понуду након истека рока за подношење понуда, као и ако не потпише уговор након што се донесе одлука о додели уговора.

Уколико средство обезбеђења није дато у складу са захтевом из Конкурсне документације понуда ће се одбити неприхватљивом због битних недостатака.

Понуђачима који не буду изабрани, средство обезбеђења биће враћено одмах након потписивања уговора са понуђачем коме је додељен уговор.

б) средство обезбеђења за извршење уговорне обавезе (предаје се у моменту закључења уговора)

-бланко, соло меница са меничним писмом/овлашћењем и депо картоном и ОП обрасцем, која се предаје у моменту закључења уговора, као гаранција за извршење уговорне обавезе.

Меница мора бити регистрована у Регистру меница Народне банке Србије, а као доказ понуђач уз меницу доставља копију захтева за регистрацију менице, овереног од своје пословне банке.

Садржина: Бланко соло меница мора бити безусловна, платива на први позив, не може садржати додатне услове за исплату, краће рокове од рокова које је одредио Наручилац, мањи износ од онога који је одредио Наручилац или промењену месну надлежност за решавање спорова. Бланко соло меница мора да садржи потпис и печат понуђача. Менично писмо/овлашћење обавезно мора да садржи (поред осталих података) и тачан назив корисника меничног писма/овлашћења (Наручиоца), предмет јавне набавке – број ЈН и назив јавне набавке, износ на који се издаје – 10% од укупне вредности уговора и у динарима без пдв, са навођењем рока важности – 30 дана дужи од окончања реализације уговора

- Начин подношења: у моменту закључења уговора.

- Висина: 10 % од укупне вредности уговора и изражена у динарима, без пдв

- Рок трајања: 30 дана дужи од окончања реализације уговора

Важна напомена

Понуђач је дужан да уз бланко соло меницу, менично овлашћење и картон депонованих потписа оверен не старији од 3 (три) дана од дана регистрације менице, ОП образац, достави Наручиоцу потврду своје пословне банке о регистрованој меници, односно оверен примерак захтева за регистрацију менице од

стране пословне банке и извод из регистра Народне банке Србије на коме се мора видети регистрован износ менице.

Средства финансијског обезбеђења и сва документација која се доставља уз средства обезбеђења не сме бити пробушена и упакована са понудом, доставља се као прилог уз понуду, јер иста се морају вратити након избора и реализације јавне набавке што је не могуће ако су спојена. Пробушена средства (зубом или неким другим уређајем при паковању поништавају важност финансијских средстава).

Уколико Средства финансијског обезбеђења и сва документација која се доставља уз средства обезбеђења не буду у складу са напред наведеним, понуда ће се одбити као неприхватљива због битних недостатака.

**напомена: захтев за регистрацију менице мора се доставити за сваку меницу која се региструје појединачно образац за регистрацију/брисање, то јест на једном захтеву може бити регистрована само једна меница. На захтеву за регистрацију/брисање менице мора се уписати основ за чега се меница региструје и унети износ из основа за регистрацију. Уколико се достава наведене документације не достави у складу са напред наведеним понуда ће се одбити као неприхватљива због битних недостатака.*

Наручилац је овлашћен да уновчи финансијску гаранцију дату уз: понуду, уговор, авансни прерачун и окончану ситуацију након пријема радова, ако изабрани понуђач не испуњава своје обавезе.

“Бланко соло меница мора бити регистрована код Народне банке Србије, у складу са Одлука о ближим условима, садржини и начину вођења регистра меница и овлашћења „Службени гласник РС“, бр. 56/2011, 80/2015, 76/2016 и 82/2017. Уколико се достава наведене документације не достави у складу са напред наведеним понуда ће се одбити као неприхватљива због битних недостатака.

Захтев за регистрацију менице Понуђач подноси својој пословној банци на прописаном образцу, при чему је дужан да унесе серијски број бланко менице, унети износ из основа за регистрацију и основ издавања Менична овлашћења не треба посебно регистровати. Уколико се достава наведене документације не достави у складу са напред наведеним понуда ће се одбити као неприхватљива због битних недостатака.

Понуђач је дужан да уз бланко соло меницу, менично овлашћење и картон депонованих потписа достави Наручиоцу потврду своје пословне банке о регистрованој меници, односно оверен примерак захтева за регистрацију менице од стране пословне банке, или извод из регистра Народне банке Србије.”

-комисија сматра да је довољно јасно наведено да се мора УНЕТИ НА ЗАХТЕВУ ЗА РЕГИСТРАЦИЈУ/БРИСАЊЕ МЕНИЦЕ “мора се уписати основ за чега се меница региструје и унети износ из основа за регистрацију”. навод из упуства

Комисија је јасно ставила до знања понуђачима да је захтев према свим понуђачима иста и да ће се понуде: Уколико се достава наведене документације не склади са напред наведеним, понуда ће се одбити као неприхватљива. навод из упуства

Као прилог тумачењу комисија даје извод из „ОДЛУКЕ О БЛИЖИМ УСЛОВИМА , САДРЖИНИ И НАЧИНУ ВОЂЕЊА РЕГИСТРА МЕНИЦА И ОВЛАШЋЕЊА“

Напомена:

Комисија даје извод из одредбе у делу само који се односи на регистрацију менице, зато се појављују тачке и чланови 1,3, 4 и 13 који нису по редоследу наведени. Комисија наводи само одредбе које су везане за тумачење регистрације менице и које је користила у стручној оцени

ODLUKAO BLIŽIM USLOVIMA, SADRŽINI I NAČINU VOĐENJA REGISTRA MENICA I OVLAŠĆENJA

(“Sl. glasnik RS”, br. 56/2011, 80/2015, 76/2016 i 82/2017)

1. Ovom odlukom propisuju se bliži uslovi pod kojima i način na koji Narodna banka Srbije vodi Registar menica i ovlašćenja koje je dužnik dao svojoj banci i svom poveriocu (u daljem tekstu: Registar), sadržina Registra, kao i način brisanja podataka iz Registra.

3. Zahtev za registraciju menice dužnik podnosi svojoj banci, i to na obrascu Zahtev za registraciju/brisanje menice (Prilog 1).

Zahtev za registraciju menice podnosi se banci neposredno, u dva primerka, od kojih jedan ostaje banci, a drugi, koji banka overava, zadržava podnosilac zahteva, ili se podnosi elektronski, na način koji dogovore banka i podnosilac zahteva.

Uz zahtev za registraciju menice, dužnik banci podnosi na uvid menicu koju registruje, odnosno elektronski dostavlja njenu kopiju.

4. U zahtev za registraciju menice unose se podaci utvrđeni Prilogom 1.

U zahtevu za registraciju meničnog blanketa, koji sadrži samo potpis izdavaoca ili akceptanta (blanko menica) unosi se serijski broj menice, osnov po kome je izdata i iznos iz osnova.

13. Ova odluka objavljuje se u "Službenom glasniku RS" i stupa na snagu 1. februara 2012. godine.

**Samostalna odredba Odluke o izmenama i dopuni
Odluke o bližim uslovima, sadržini i načinu vođenja Registra menica i ovlašćenja**

("Sl. glasnik RS", br. 80/2015)

3. Ova odluka stupa na snagu osmog dana od dana objavljivanja u "Službenom glasniku Republike Srbije".

**Samostalne odredbe Odluke o izmeni i dopuni
Odluke o bližim uslovima, sadržini i načinu vođenja Registra menica i ovlašćenja**

("Sl. glasnik RS", br. 82/2017)

4. Ova odluka objavljuje se u "Službenom glasniku Republike Srbije" i stupa na snagu 1. oktobra 2017. godine.

Prilog 1

Zahtev za registraciju/brisanje menice
(zaokružiti registraciju ili brisanje)

MB - PIB - NAZIV DUŽNIKA/JEMCA/AVALISTE

Redni broj	Datum izdavanja menice	Serijski broj menice	Iznos menice/valuta		Datum dospeća	Osnov izdavanja* i iznos iz osnova/valuta		
			Iznos	Valuta		Osnov izdavanja	Iznos	Valuta

Podnosilac

(naziv i adresa)

(potpis)

M.P.

Potvrda prijema

(naziv banke)

(potpis)

M.P.

Datum: _____

Podnosilac

(naziv i adresa)

(potpis)

Datum: _____

M.P.

M.P.

Potvrda prijema

(naziv banke)

(potpis)

** Kao osnov izdavanja unosi se razlog izdavanja menice (npr. ugovor o prometu robe i usluga, ugovor o kreditu, jemstvo, učešće na tenderu, garancija za kvalitetno obavljen posao i sl). Ako je u pitanju blanko menica, pored osnova izdavanja unosi se i iznos iz osnova*

Комисија је у целом поступку утврдила да за МЕНИЦУ Серијски број: АС9286131 (средства финансијског обезбеђења за озбиљност понуде) није унет износ менице/валута и изност из основа/валута

На основу наведеног комисија констатује да понуђач није испунио обавезу за достављање средства финансијског обезбеђења за озбиљност понуде, и да се на основу Закона о меницама финансијска средства не смеју се мењати допуњавати, дописивати или заменити са новим како би се учинили исправним. Не исправна финансијска средства морају се поништити по Законом предвиђеној процедури и издати нова са исправним подацима.

На основу ЗЈН члана 61. Став1 у коме стоји наручилац је дужан да припреми конкурсну документацију тако да да понуђач на основу ње могу да припреме прихватљиву понуду. ^{извод из Закона о јавним набавкама} Управо из овог става **произилази да се у јавној набавци ништа не подразумева**, већ мора јасно да буде наведено у конкурсној документацији, што потврђује да је **Комисија по овом питању испунила обавезе у целости.**

Комисија је дала у Конкурсној документацији и у Позиву контакт особе и појаснила како се може тражити појашњење и измена Конкурсне документације у ком временском периоду и којим средством комуникације.

Комисија није добила ни један захтев да појасни или помогне око нејасноћа и неправилности у овом захтеву комисије да се достави овај образац, стога се овај недостатак сматра битним недостатком понуде по члану 106. тачка 5), јер садржи битне недостатке због којих није могуће утврдити праву садржину понуде и није је могуће упоредити са другим понудама.

Комисија не може и не сме тражити да са накнадним достављањем Захтева за регистрацију и брисање менице и учини исправним овај услов. Комисија мора заузети недискриминаторски став и не фаворизујући ни једног понуђача неисправне документе одбити, а не учинити исправним, фаворизовањем једног и дискриминисањем других понуђача.

Комисија констатује да је понуда не одговарајућа и да се понуда одбија ради битних недостатака по члану 106. Став1 тачка 5) ЗЈН, јер садржи битне недостатке због којих није могуће утврдити праву садржину понуде и није је могуће упоредити са другим понудама, Наручилац је дужан да понуду одбије као неприхватљиву јер није упоредива са другим понудама.

Комисија неће даље вршити стручну оцену и констатује:

Комисија је констатовала при прегледу понуде понуђача: **ACADEMIA EDUCATIVA**” доо, Симина 21а 11000 Београд кога заступа директор,Жаклина Боговац_и детаљним

прегледом достављене документације „понуде“, рачунском провером и увида на сајту АПР-а утврдила исправност понуде и констатовала.

Комисија констатује да је понуда не одговарајућа и да се понуда одбија ради битних недостатака по члану члана 106. Став1 тачка 5) ЗЈН, јер садржи битне недостатке због којих није могуће утврдити праву садржину понуде и није је могуће упоредити са другим понудама, Наручилац је дужан да понуду одбије као неприхватљиву јер није упоредива са другим понудама, и да је неприхватљива у смислу члана 107. Став 1. ЗЈН.

✓ **понуда број I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар 2019.године**

Комисија је узела у разматрање понуду “AKADEMIJA OXFORD- AGENT1” доо, Кнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина кога заступа директор,Славиша Петровић и детаљним прегледом достављене документације, рачунском провером и увида на сајту Регистрованих понуђача у АПР-у утврдила исправност понуде и констатовала.

• Комисија је констатовала при прегледу понуде број I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар 2019.године “AKADEMIJA OXFORD- AGENT1” доо, Кнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина кога заступа директор,Славиша Петровић , доставио све тражене опште и додатне услове и тако испунио своје обавезе. Комисија констатује да је понуда прихватљива у целисти

8) понуде које су одбијене, разлози за њихово одбијање и понуђену цена тих понуда

-као неблаговремена одбијена је понуда понуђача:-нема

-као неодговарајућа одбијена је понуда понуђача:-

Ред.бр.	Број под којим је заведена понуда	Назив или шифра понуђача	Датум пријема	Сат
1.	I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар 2019.године	“ACADEMIA EDUCATIVA” доо Симина 21а 11000 Београд	25.септембар2019.г одине	07 ³³

9) ако је поднета само једна понуда, мишљење комисије о разлозима који су узроковали подношење једне понуде и предлог мера које треба предузети да се у наредним поступцима обезбеди конкуренција у поступку : /

10) ако су све понуде неодговарајуће или неприхватљиве мишљење комисије о разлозима који су узроковали подношење таквих понуда и опис начина на који је одређена процењена вредност:

11) ако је понуда одбијена због неубичајено ниске цене, детаљно образложење - начин на који је утврђена та цена:!

12) начин примене методологије доделе пондера

Критеријум за доделу уговора за јавну набавку услуге-Услуге писаног превођења ред.број набавке ЈНМВ 1.2.12/2019 је „економски најповољнија понуда“.

Како је примљена само једна понуда комисијам додељује 100 пондера понуђачу АКАДЕМИЈА OXFORD- AGENTI", и рангира на 1 (прво) место

Понуда број I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар 2019.године

Комисија је у поступку стручне оцене понуда разматрала понуда I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар 2019.године понуђача "АКАДЕМИЈА OXFORD- AGENTI" дооКнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина кога заступа директор,Славиша Петровић понуда број I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар.2019.године, са понуђеном ценом =500.000,00 без пдв-а. односно =600.000,00са пдв-ом, и детаљним прегледом достављене документације „понуђе“, рачунском провером и увида на сајту АПР-а утврдила исправност понуде и констатовала.

-комисија констатује да је понуђач АКАДЕМИЈА OXFORD- AGENTI" дооКнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина кога заступа директор,Славиша Петровић , доставио све обавезне и додатне услове из конкурсне документације и да су сви исправни и прихватљиви у целости, са понуђеном ценом =500.000,00 без пдв-а. односно =600.000,00са пдв-ом

-критеријум је економски најповољнија понуда.

Ранг листа

Комисија констатује:

Како је достављена само једна ОДГОВАРАЈУЋА ПОНУДА, коисија додељује 100 пондера понуђачу АКАДЕМИЈА OXFORD- AGENTI" доо, Кнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина кога заступа директор,Славиша Петровић и рангира га на прво место.

Место на ранг листи број.	Назив понуђача	цена понуде без пдв	цена понуде са пдв	деловодни број понуде
1.	"АКАДЕМИЈА OXFORD- AGENTI" доо Кнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина	500.000,00	600.000,00	I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар2019.године

-Комисија је констатовала приликом прегледа исправности и прихватљивости понуда:

Комисија предлаже да се уговор додели понуђачу: "АКАДЕМИЈА OXFORD- AGENTI" дооКнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина кога заступа директор,Славиша Петровић понуда број I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар.2019.године, са понуђеном ценом =500.000,00 без пдв-а. односно =600.000,00са пдв-ом

Комисија завршила са радом 26.септембар 2019.године у 15³⁰ часова у просторијама Архива Војводине, 21000 Нови Сад, Жарка Васиљевића 2А

13) Понуђач коме се додељује уговор

Директор додељује уговор понуђачу: "АКАДЕМИЈА OXFORD- AGENTI" дооКнегиње Милице 21/8 35000 Јагодина кога заступа директор,Славиша Петровић понуда број I-404-14-8/11-2019 од 25.септембар.2019.године, са понуђеном ценом =500.000,00 без пдв-а. односно =600.000,00са пдв-ом

С обзиром на све напред наведено, Наручилац је на основу овлашћења из члана 108. став 1. Закона о јавним набавкама („Службени гласник РС“бр. 124/2012 и измене и допуне Закона о јавним набавкама „Службени гласник РС“бр. 14/2015) донео одлуку као у диспозитиву.

ПОУКА О ПРАВНОМ ЛЕКУ:

Против ове одлуке понуђач може поднети Наручиоцу захтев за заштиту права у року од 5 дана од дана пријема исте.

Захтев за заштиту права може да поднесе понуђач, односно заинтересовано лице (у даљем тексту: подносилац захтева).

Захтев за заштиту права подноси се Републичкој комисији, а предаје наручиоцу.

Примерак захтева за заштиту права подносилац захтева истовремено доставља Републичкој комисији.

Подносилац захтева је дужан да на рачун буџета Републике Србије уплати таксу прописану чланом 156. Закона о јавним набавкама (Службени гласник РС“бр. 124/2012 и измене и допуне Закона о јавним набавкама „Службени гласник РС“бр. 14/2015) и доказ приложи.



Овлашћено лице наручиоца

.....
др Небојша Кузмановић, директор

Доставити:

1. За јавну набавку
2. Рачуноводству Архива
3. Министарства културе и информисања
4. Архиви

ПРИЛОГ

Упутство о уплати таксе из члана 156. ЗЈН

Упутство о уплати таксе из члана 156. Закона

Чланом 151. Закона о јавним набавкама („Сл. гласник РС“, број 124/12 и 14/15; у даљем тексту:ЗЈН) је прописано да захтев за заштиту права мора да садржи, између осталог, и потврду о уплати таксе из члана 156. ЗЈН.

Подносилац захтева за заштиту права је дужан да на одређени рачун буџета Републике Србије уплати таксу у износу прописаном чланом 156. ЗЈН.

Као доказ о уплати таксе, у смислу члана 151. став 1. тачка 6) ЗЈН, прихватиће се:

1. Потврда о извршеној уплати таксе из члана 156. ЗЈН која садржи следеће елементе:

(1) да буде издата од стране банке и да садржи печат банке;

(2) да представља доказ о извршеној уплати таксе, што значи да потврда мора да садржи податак да је налог за уплату таксе, односно налог за пренос

средстава реализован, као и датум извршења налога;

(3) износ таксе из члана 156. ЗЈН чија се уплата врши;

(4) број рачуна: 840-30678845-06;

(5) шифру плаћања: 153 или 253;

(6) позив на број; подаци о броју или ознаци јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права;

(7) сврха: такса за ЗЗП; назив наручиоца; број или ознака јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права;

(8) корисник: буџет Републике Србије;

(9) назив уплатиоца, односно назив подносиоца захтева за заштиту права за којег је извршена уплата таксе;

(10) потпис овлашћеног лица банке.

2. Налог за уплату, први примерак, оверен потписом овлашћеног лица и печатом банке или поште, који садржи и све друге елементе из потврде о извршеној уплати таксе наведене под тачком 1.

3. Потврда издата од стране Републике Србије, Министарства финансија, Управе за трезор, потписана и оверена печатом, која садржи све елементе из потврде о извршеној уплати таксе из тачке 1, осим оних наведених под (1) и (10), за подносиоце захтева за заштиту права који имају отворен рачун у оквиру припадајућег консолидованог рачуна трезора, а који се води у Управи за трезор (корисници буџетских средстава, корисници средстава организација за обавезно социјално осигурање и други корисници јавних средстава);

4. Потврда издата од стране Народне банке Србије, која садржи све елементе из потврде о извршеној уплати таксе из тачке 1, за подносиоце захтева за заштиту права (банке и други субјекти) који имају отворен рачун код Народне банке Србије у складу са законом и другим прописом.

Примерак правилно попуњеног налога за пренос и примерак правилно попуњеног налога за уплату се налазе на сајту Републичке комисије за заштиту права у поступцима јавних набавки www.kjn.gov.rs/ci/uputstvo-o-uplati-republike-administrativne-takse.html

НАПОМЕНА: Посебно је значајно да се у пољу „сврха уплате“ подаци упишу **оним редоследом како је то приказано у наведеним примерима.** У пољу „позив на број“ уписује се број или ознака јавне набавке поводом које се подноси захтев за заштиту права, али је препорука да се у овом пољу избегава употреба размака и знакова, као што су: () \ / „ « * и сл.

5. Уплата таксе за подношење захтева за заштиту права из иностранства може се извршити на девизни рачун Министарства финансија – Управе за трезор

НАЗИВ И АДРЕСА БАНКЕ:

Народна банка Србије (НБС) 11000 Београд, ул. Немањина бр. 17 Србија

SWIFT CODE: NBSRRSBGXXX

НАЗИВ И АДРЕСА ИНСТИТУЦИЈЕ: Министарство финансија Управа за трезор ул. Поп Лукина бр. 7-9 11000 Београд

IBAN: RS 35908500103019323073

НАПОМЕНА: Приликом уплата средстава потребно је навести следеће информације о плаћању – „деталји плаћања“ (FIELD 70: DETAILS OF PAYMENT):-број у поступку јавне набавке на које се захтев за заштиту права односи и назив наручиоца у поступку јавне набавке.

Инструкције за уплате у валутама: EUR и USD.

PAYMENT INSTRUCTIONS

SWIFT MESSAGE MT103 – EUR	
FIELD 32A:	VALUE DATE – EUR- AMOUNT
FIELD 50K:	ORDERING CUSTOMER
FIELD 50K:	ORDERING CUSTOMER
FIELD 56A: (INTERMEDIARY)	DEUTDEFFXXX DEUTSCHE BANK AG, F/M TAUNUSANLAGE 12 GERMANY
FIELD 57A: (ACC. WITH BANK)	/DE20500700100935930800 NBSRRSBGXXX NARODNA BANKA SRBIJE (NATIONAL BANK OF SERBIA – NBS BEOGRAD, NEMANJINA 17 SERBIA
FIELD 59: (BENEFICIARY)	/RS35908500103019323073 MINISTARSTVO FINANSIJA UPRAVA ZA TREZOR POP LUKINA7-9

	BEOGRAD
FIELD 70:	DETAILS OF PAYMENT

SWIFT MESSAGE MT103 – USD	
FIELD 32A:	VALUE DATE – USD- AMOUNT
FIELD 50K:	ORDERING CUSTOMER
FIELD 56A: (INTERMEDIARY)	BKTRUS33XXX DEUTSCHE BANK TRUST COMPANIY AMERICAS, NEW YORK 60 WALL STREET UNITED STATES
FIELD 57A: (ACC. WITH BANK)	NBSRRSBGXXX NARODNA BANKA SRBIJE (NATIONAL BANK OF SERBIA – NB BEOGRAD, NEMANJINA 17 SERBIA
FIELD 59: (BENEFICIARY)	/RS35908500103019323073 MINISTARSTVO FINANSIJA UPRAVA ZA TREZOR POP LUKINA7-9 BEOGRAD
FIELD 70:	DETAILS OF PAYMENT